

---

# Chambre des Représentants.

(SESSION DE 1844--1845.)

---

## PROJET DE LOI

CONTENANT LE BUDGET DU DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE ,

POUR L'EXERCICE 1845, ADOPTÉ AU PREMIER VOTE <sup>(1)</sup>.

---

Leopold, Roi des Belges,

A TOUS PRÉSENTS ET A VENIR, SALUT.

Nous avons, de commun accord avec les Chambres, décrété et Nous ordonnons ce qui suit :

### ARTICLE PREMIER.

Le Budget du Département de la Justice, pour l'exercice 1845, est fixé à la somme de *onze millions cent trente-neuf mille cent onze francs et soixante-six centimes* (fr. 11,139,111 66 c<sup>s</sup>), conformément au tableau ci-annexé.

### ART. 2.

La présente loi sera obligatoire le 1<sup>er</sup> janvier 1845.

Mandons et ordonnons, etc.

---

(1) Budgets généraux, n° 2.

Rapport, n° 69.

Les amendements sont imprimés en caractères *italiques* ou marqués d'un *astérisque*.

| NUMÉRO<br>des articles.         | DÉSIGNATION DES DÉPENSES.   | CHARGES     |                  | TOTAL.       |
|---------------------------------|---|-------------|------------------|--------------|
|                                 |   | ORDINAIRES. | EXTRAORDINAIRES. |              |
| <b>CHAPITRE PREMIER.</b>        |   |             |                  |              |
| <i>Administration centrale.</i> |   |             |                  |              |
| 1                               | Traitement du Ministre . . . . .  | 21,000      | »                | 216,500      |
| 2                               | — des fonctionnaires, employés et gens de service.  | 166,000     | »                |              |
| 3                               | Matériel . . . . .  | 20,000      | »                |              |
| 4                               | Frais d'impression des recueils statistiques . . . . .  | 5,500       | »                |              |
| 5                               | Frais de route et de séjour . . . . .   | 6,000       | »                |              |
| <b>CHAPITRE II.</b>             |   |             |                  |              |
| <i>Ordre judiciaire.</i>        |   |             |                  |              |
| 1                               | Cour de cassation ( <i>Personnel</i> ). . . . .   | 254,900     | »                | 1,944,466 66 |
| 2                               | — ( <i>Matériel</i> ) . . . . .   | 4,500       | »                |              |
| 3                               | Cour d'appel ( <i>Personnel</i> ) . . . . .   | 545,000 *   | »                |              |
| 4                               | — ( <i>Matériel</i> ) . . . . .   | 18,000      | 29,000           |              |
| 5                               | Tribunaux de 1 <sup>re</sup> instance et de commerce . . . . .  | 812,640     | 20,506 66        |              |
| 6                               | Justices de paix et tribunaux de police . . . . .   | 282,120     | »                |              |
| <b>CHAPITRE III.</b>            |   |             |                  |              |
| <i>Justice militaire.</i>       |   |             |                  |              |
| 1                               | Haute Cour militaire ( <i>Personnel</i> ). . . . .  | 63,520      | »                | 109,575      |
| 2                               | — ( <i>Matériel</i> ) . . . . .   | 5,000       | »                |              |
| 3                               | Auditeurs militaires et prévôts. . . . .  | 41,255      | »                |              |
| <b>CHAPITRE IV.</b>             |   |             |                  |              |
| <i>Frais de Justice.</i>        |   |             |                  |              |
| 1                               | Frais d'instruction et d'exécution . . . . .  | 679,000     | »                | 680,000      |
| 2                               | Indemnité pour le greffier de la Cour de Cassation, à charge de déviner <i>gratis</i> toutes les expéditions ou écritures réclamées par le procureur général et les administrations publiques . . . . . | 1,000       | »                |              |
| <b>CHAPITRE V.</b>              |   |             |                  |              |
| <i>Palais de Justice.</i>       |   |             |                  |              |
| 1                               | Constructions, réparations et loyer de locaux . . . . .   | 55,000      | 40,000           | 125,000      |
| 2                               | Supplément de subside à verser dans la caisse communale de Gand, à cause de la construction du palais de justice . . . . .  | »           | 50,000 (a)       |              |

(a) Il ne sera fait emploi de cette somme qu'aux mêmes conditions que celles adoptées au Budget de l'exercice 1844 (\*).

(\*) Art. 2, chap. V du Budget de 1844 : « Supplément de subside à verser dans la caisse communale de Gand, à cause de la construction du palais de justice, à charge, par la province, de fournir pareille somme . . . . . »

Charge extraordin.

50,000 fr.

| NUMERO<br>des articles.                | DÉSIGNATION DES DÉPENSES.   | CHARGES      |                  | TOTAL.        |
|--|---|--------------|------------------|---------------|
|  |   | ORDINAIRES.  | EXTRAORDINAIRES. |               |
| <b>CHAPITRE VI.</b>                    |   |              |                  |               |
| <i>Bulletin officiel et Moniteur.</i>  |   |              |                  |               |
| 1                                      | Impression du <i>Bulletin officiel</i> . . . . .  | 23,500 »     | »                | } 96,500 »    |
| 2                                      | — du <i>Moniteur</i> . . . . .  | 70,000 »     | »                |               |
| 3                                      | Abonnement au <i>Bulletin des Arrêts</i> de la Cour de Cas-<br>sation . . . . .   | 2,800 »      | »                |               |
| <b>CHAPITRE VII.</b>                   |   |              |                  |               |
| <i>Pensions et secours.</i>            |   |              |                  |               |
| 1                                      | Pensions . . . . .  | 180,000 »    | »                | } 195,000 »   |
| 2                                      | Secours à des magistrats ou à des veuves et familles de ma-<br>gistrats, qui, sans avoir droit à une pension, ont des ti-<br>tres à un secours, par suite d'une position malheureuse .  | 12,000 »     | »                |               |
| 3                                      | Secours à des employés ou veuves et familles d'employés<br>dépendant du Ministère de la Justice, se trouvant dans le<br>même cas que ci-dessus . . . . .  | 3,000 »      | »                |               |
| <b>CHAPITRE VIII.</b>                  |   |              |                  |               |
| <i>Cultes.</i>                         |   |              |                  |               |
| 1 (*)                                  | A. Clergé supérieur du culte catholique et professeurs des<br>séminaires, bourses et demi-bourses affectées aux sémi-<br>naires . . . . .   | 405,822 50   | »                | } 4,228,947 » |
|  | B. Clergé inférieur du culte catholique. . . . .  | 3,252,224 61 | »                |               |
|  | C. Subsidés pour les édifices servant aux cultes . . . . .  | 500,000 »    | 50,000 »         |               |
| 2                                      | Culte protestant . . . . .  | 57,900 »     | »                |               |
| 3                                      | — israélite . . . . .   | 11,000 »     | »                |               |
| 4                                      | Cultes divers. — Pensions et secours . . . . .  | 154,000 »    | »                |               |
| <b>CHAPITRE IX.</b>                    |   |              |                  |               |
| <i>Établissements de bienfaisance.</i> |   |              |                  |               |
| 1                                      | Frais d'entretien et de transport de mendiants et insensés,<br>dont le domicile de secours est inconnu . . . . .  | 20,000 »     | »                | } 345,000 »   |
| 2                                      | Subsidés à accorder extraordinairement à des établissements<br>de bienfaisance et à des hospices d'aliénés . . . . .  | 120,000 »    | »                |               |
| 3                                      | Subsidés pour les enfants trouvés et abandonnés, sans pré-<br>judice du concours des communes et des provinces . . . . .  | 175,000 »    | »                |               |
| 4                                      | Subsidés : 1° pour l'organisation du patronage pour les con-<br>damnés libérés; 2° pour l'établissement et le soutien des<br>maisons de refuge destinées aux condamnés libérés et aux<br>personnes qui veulent abandonner la voie du vice et de l'im-<br>moralité; 3° pour venir en aide aux institutions qui for-<br>ment des sujets propres au service des prisons, des dépôts<br>de mendicité et d'autres établissements de bienfaisance . | 30,000 »     | »                |               |

(\*) Les litt. A, B, C, réunis par amendement en un seul article, formaient les art. 1, 2 et 3 du projet du Gouvernement.

| NUMÉRO<br>des articles.                              | DÉSIGNATION DES DÉPENSES.   | CHARGES     |                  | TOTAL.               |
|--|---|-------------|------------------|----------------------|
|  |   | ORDINAIRES, | EXTRAORDINAIRES. |                      |
| <b>CHAPITRE X.</b>                                   |   |             |                  |                      |
| <b>Prisons.</b>                                      |   |             |                  |                      |
| <i>SECTION 1<sup>re</sup>. — Service domestique.</i> |   |             |                  |                      |
| 1  | Frais d'entretien, d'habillement, de couchage et de nourriture des détenus; frais d'habillement et de couchage des gardiens, et gratification aux détenus . . . . . | 1,135,000   | "                | 5,152,825 "          |
| 2  | Traitements des employés attachés au service domestique.  | 364,525     | "                |                      |
| 3  | Récompenses à accorder aux employés, pour conduite exemplaire et actes de dévouement . . . . .  | 5,000       | "                |                      |
| 4  | Frais d'impressions et de bureau . . . . .  | 25,000      | "                |                      |
| 5  | Constructions nouvelles, réparations, entretien des bâtiments et du mobilier . . . . .  | 444,000     | 200,000 "        |                      |
| <i>SECTION 2. — Service des travaux.</i>             |   |             |                  |                      |
| 6  | Achat de matières premières et ingrédients pour la fabrication.   | 700,000     | "                | 68,000 "             |
| 7  | Gratification aux détenus . . . . .   | 170,000     | "                |                      |
| 8  | Frais d'impressions et de bureau . . . . .  | 8,000       | "                |                      |
| 9  | Traitements et tantièmes des employés . . . . .   | 85,500      | "                |                      |
| <b>CHAPITRE XI.</b>                                  |   |             |                  |                      |
| <i>Frais de police.</i>                              |   |             |                  |                      |
| 1  | Service des passe-ports . . . . .   | 20,000      | "                | 68,000 "             |
| 2  | Autres mesures de sûreté publique . . . . .   | 48,000      | "                |                      |
| <b>CHAPITRE XII.</b>                                 |   |             |                  |                      |
| Unique.  | Dépenses imprévues. . . . .   | 5,000       | 1,500 " *        | 6,500 "              |
| <b>CHAPITRE XIII.</b>                                |   |             |                  |                      |
| Unique.  | Pour solde de dépenses arriérées, concernant des exercices dont les Budgets sont clos . . . . .   | 20,000      | "                | 20,000 "             |
| <b>TOTAL. . . . fr.</b>                              |   | "           | "                | <b>11,159,111 66</b> |